ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 1 von 31



Fahrzeughersteller

CITROEN, OPEL / VAUXHALL, OPEL AUTOMOBILE GmbH, PEUGEOT, PEUGEOT CITROEN AUTOMOBILES, PSA Automobiles SA, TOYOTA, VOLVO

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 8 J X 18 H2 Einpreßtiefe (mm) : 40

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 108/5 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeich	Mittenl och	3	zul. Rad-		gültig ab	
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring	in mm			umf. in mm	Fertig datum
DA8KK40BGP 651	ET40 5X108	Ø74,1 - Ø65,1	65,1	Kunststoff	735	2300	01/18
DA8KK40SXX 651	ET40 5X108	Ø74,1 - Ø65,1	65,1	Kunststoff	735	2300	01/18

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : CITROEN

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : Zubehörkit: 49342;

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: CITROEN C4 PICASSO, C4 SPACETOURER

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
3	e2*2007/46*0356*	68 - 133	215/45R18 93	11A; 24J; 248; 26N; 26P; 27I	kurzer Radstand; langer Radstand;
			225/40R18 91	11A; 241; 246; 248;	Frontantrieb;
				26B; 26N; 27H; 27I	_ 10B; 11B; 11G; 11H;
			225/45R18 91	11A; 241; 246; 248;	12A; 51A; 7AN; 71C;
				26B; 26N; 27H; 27I	_71K; 721; 725; 73C;
			235/40R18 91	11A; 241; 244; 246;	74A; 74P; 77E; 4AH
				247; 26B; 26J; 27B;	
				27H	
			235/45R18 94	11A; 241; 244; 246;	
				247; 26B; 26J; 27B;	
				27H	
			245/40R18 93	11A; 24C; 244; 247;	
				26B: 26J: 27B: 27F	

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 2 von 31

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : OPEL / VAUXHALL, OPEL AUTOMOBILE GmbH

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : Zubehörkit: 49342;

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 115 Nm

Verkaufsbezeichnung: COMBO

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0623*	55 - 96	215/45R18 93	11A; 26P; 5HA	Frontantrieb;
			225/45R18 95	11A; 26P; 5HR	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/40R18 95	11A; 26B; 26N; 5HR	12A; 51A; 71C; 71K;
			235/45R18 94	11A; 26B; 26N; 5HI	721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: COMBO LIFE

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0622*	55 - 96	215/45R18 93	11A; 26P; 5HA	Frontantrieb;
			225/45R18 95	11A; 26P; 5HR	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/40R18 95	11A; 26B; 26N; 5HR	12A; 51A; 71C; 71K;
			235/45R18 94	11A; 26B; 26N; 5HI	721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: GRANDLAND X

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Z	e2*2007/46*0597*	75 - 147	225/55R18 98	11A; 245; 248; 26P	Allradantrieb;
			235/50R18 97	11A; 24J; 248; 26P	Frontantrieb;
			235/55R18 100	11A; 24J; 248; 26P	10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 76O; 77E

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : PEUGEOT

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : Zubehörkit: 49342;

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 90 Nm für Typ : 6\*\*\*\*\*; 6\*RFJ\*; 6\*RFN\*; 6\*RHL\*; 6\*RHR\*; 6\*UHZ\*;

6\*XFV\*; 6\*3FY\*; 6\*3FZ\*; 6\*4HP\*; 6\*4HT\*; 6\*6FY\*; 6\*6FZ\*; 6\*9HY\*;

6\*9HZ\*; 9

130 Nm für Typ: 8 erhöhtes Anzugsmoment

135 Nm für Typ: L erhöhtes Anzugsmoment; M erhöhtes

Anzugsmoment



**ANLAGE: 3** Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2





Seite: 3 von 31

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
6****	e2*2001/116*0369*	80 - 120	225/45R18 91		Kombi; Limousine;
6*RFJ*	e2*2001/116*0331*		235/40R18 91	11A; 22P	10B; 11B; 11G; 11H;
6*RFN*	e2*2001/116*0293*	80 - 155	225/45R18 91Y	5GG	12A; 51A; 54F; 71C;
6*RHL*	e2*2001/116*0312*		225/45R18 95	5GG	71K; 721; 725; 73C;
6*RHR*	e2*2001/116*0297*		235/40R18 91Y	11A; 22P; 5GG	74A; 74P; 4AQ
6*UHZ*	e2*2001/116*0328*		235/40R18 95	11A; 22P	
6*XFV*	e2*2001/116*0295*		235/45R18 98	11A; 22P	
6*3FY*	e2*2001/116*0332*		245/40R18 93	11A; 22P; 24J; 24M	
6*3FZ*	e2*2001/116*0294*				
6*4HP*	e2*2001/116*0352*				
6*4HT*	e2*2001/116*0346*				
6*6FY*	e2*2001/116*0330*				
6*6FZ*	e2*2001/116*0292*				
6*9HY*	e2*2001/116*0336*				
6*9HZ*	e2*2001/116*0296*				
6****	e2*2001/116*0369*	100 - 120	225/45R18 95	51J	Coupe;
6*UHZ*	e2*2001/116*0328*	100 - 155	235/45R18	51G	10B; 11B; 11G; 11H;
6*XFV*	e2*2001/116*0295*		245/40R18 93Y		12K; 51A; 71C; 71K;
6*3FY*	e2*2001/116*0332*		245/45R18 96		721; 725; 73C; 74A;
					74P; 4AQ

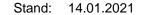
### Verkaufsbezeichnung: PEUGEOT 508

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8	e2*2007/46*0080*	120	225/50R18 95	11A; 248; 26P; 27I	erhöhtes
					Anzugsmoment
			235/45R18 94		130 Nm; Nur 508 RXH
			245/40R18 93	11A; 248; 26P; 27I	(Allroad);
			245/45R18 96	11A; 248; 26P; 27I	10B; 11B; 11G; 11H;
			255/45R18 99	11A; 248; 26P; 27I	12A; 51A; 573; 7AN;
					71C; 71K; 721; 725;
					729; 73C; 74A; 74P;
					740; 4AQ
8	e2*2007/46*0080*	82 - 150	225/45R18 95W	11A; 22M; 245; 248	erhöhtes
					Anzugsmoment
			235/45R18 98	11A; 22M; 245; 248	130 Nm; Nicht 508 RXH
			245/40R18 97W	11A; 22L; 24J; 244; 27I	(Allroad); Kombi;
					Limousine;
			245/45R18 96W	11A; 22L; 24J; 244; 27I	T
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 7AN; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74A; 74P; 740; 76O;
					4AQ

Verkaufsbezeichnung: PEUGEOT 607

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
9	e2*98/14*0199*	79 - 116	225/45R18 91W		10B; 11B; 11G; 11H;
			235/40R18 91W		12A; 51A; 7PF; 71C;
		150 - 155	225/45R18 91Y		71K; 721; 725; 73C;
			235/40R18 91Y		74A; 74P; 82Ü; 4AQ

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2 Hersteller: DBV Würzburg GmbH





Seite: 4 von 31

Verkaufsbezeichnung: 3008, 5008

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
M	e2*2007/46*0534*	73 - 133	225/55R18 98	11A; 245; 248; 26B; 26N	erhöhtes Anzugsmoment 135 Nm; PEUGEOT 3008:
			235/50R18 97	11A; 24J; 248; 26B; 26N	PEUGEOT 5008; nicht GT-Line; Frontantrieb;
			235/55R18 100	11A; 24J; 248; 26B; 26N	nicht Hybrid; 10B; 11B; 11G; 11H;
			245/50R18 100	11A; 241; 244; 246; 247; 26B; 26J	12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 740; 76O; 77E
М	e2*2007/46*0534*	73 - 133	225/55R18 98	11A; 26B; 26N	erhöhtes Anzugsmoment
			235/50R18 97	11A; 26B; 26N	135 Nm; PEUGEOT 3008;
			235/55R18 100	11A; 26B; 26N	PEUGEOT 5008; nur GT-
			245/50R18 100	11A; 26B; 26J	Line; Frontantrieb; nicht Hybrid; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 740; 76O; 77E

Verkaufsbezeichnung: 308

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
L	e2*2007/46*0405*	184 - 200	225/40R18	11A; 248; 26P; 27I; 51G	erhöhtes Anzugsmoment 135 Nm; GTI; Schräghecklimousine; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74A; 74P; 740; 76O; 77E; PDI
L	e2*2007/46*0405*	60 - 96	215/40R18 85	11A; 26P	erhöhtes Anzugsmoment
		60 - 133	205/40R18 86	5EM	135 Nm; Schrägheck;
		60 - 151	225/40R18 88	11A; 245; 26P; 27I	Frontantrieb;
			235/35R18 90	11A; 245; 248; 26N; 26P; 27I	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K;
			235/40R18 91	11A; 245; 248; 26B; 26N; 27B; 27H	721; 725; 73C; 74A; 74P; 740; 77E; PDI
		110-133	215/40R18 89	11A; 26P	
		115	215/40R18 85	11A; 26P	

**ANLAGE: 3** Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 5 von 31

Verkaufsbezeichnung: 308

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
L	e2*2007/46*0405*	68 - 115	205/40R18 86W	5EM	erhöhtes
					Anzugsmoment
			215/40R18 89	11A; 26P; 27I	135 Nm; Peugeot 308
		68 - 151	225/40R18 89	11A; 245; 26P; 27I	SW; Kombi;
			235/35R18 90	11A; 245; 248; 26N;	Frontantrieb;
				26P; 27B; 27H	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/40R18 91	11A; 245; 248; 26B;	12A; 51A; 71C; 71K;
				26N; 27B; 27H	721; 725; 73C; 74A;
					74P; 740; 77E; PDI

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : PEUGEOT CITROEN AUTOMOBILES

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : Zubehörkit: 49342;

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 100 Nm Verkaufsbezeichnung: DS 7 CROSSBACK

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
J	e2*2007/46*0601*	96 - 165	225/55R18 98	11A; 26P	Frontantrieb;
			225/60R18 100	11A; 26P	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/50R18 97	11A; 26B; 26N; 27I	12A; 51A; 71C; 71K;
			235/55R18 100	11A; 26B; 26N; 27I	721; 725; 73C; 74A;
			245/50R18 100	11A; 24J; 248; 26B;	74P; 76O; 77E
				26N; 27I	
			245/55R18 103	11A; 24J; 248; 26B;	
				26N; 27I	
			255/50R18 102	11A; 24J; 248; 26B;	
				26J; 27B; 27H	

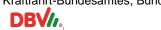
Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : PSA Automobiles SA

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : Zubehörkit: 49342;

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 115 Nm für Typ : E

130 Nm für Typ : F erhöhtes Anzugsmoment 145 Nm für Typ : A erhöhtes Anzugsmoment



ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 6 von 31

Verkaufsbezeichnung: C5 AIRCROSS

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Α	e2*2007/46*0642*	96 - 133	225/55R18 98	11A; 245; 248; 26P	erhöhtes
					Anzugsmoment
			235/50R18 97	11A; 245; 248; 26B;	145 Nm; Frontantrieb;
				26N; 27I	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/55R18 100	11A; 245; 248; 26B;	12A; 51A; 71C; 71K;
				26N; 27I	721; 725; 73C; 74A;
					74P; 740; 76O; 77E;
					83U

Verkaufsbezeichnung: PARTNER, BERLINGO, RIFTER

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0625*	55 - 96	215/45R18 93	11A; 26P; 5HA	Frontantrieb;
			225/45R18 95	11A; 26P; 5HR	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/40R18 95	11A; 26B; 26N; 5HR	12A; 51A; 71C; 71K;
			235/45R18 94	11A; 26B; 26N; 5HI	721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: RIFTER, BERLINGO

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0624*	55 - 96	215/45R18 93	11A; 26P; 5HA	Frontantrieb;
			225/45R18 95	11A; 26P; 5HR	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/40R18 95	11A; 26B; 26N; 5HR	12A; 51A; 71C; 71K;
			235/45R18 94	11A; 26B; 26N; 5HI	721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: 508

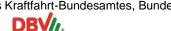
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
F	e2*2007/46*0628*	96 - 165	225/45R18 91	nicht Automatikgetriebe	erhöhtes
					Anzugsmoment
					130 Nm; Peugeot 508;
			235/45R18 94	11A; 26P	Kombi; Schrägheck;
			245/40R18 93	nicht	Frontantrieb;
				Automatikgetriebe; 11A; 26N; 26P	10B; 11B; 11G; 11H;
			245/45R18 96	nicht	12A; 51A; 71C; 71K;
				Automatikgetriebe;	721; 725; 73C; 74A;
				11A; 26N; 26P	
					74P; 740; 76O; 77E

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : TOYOTA

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,25, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : Zubehörkit: 49342;

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 115 Nm



ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.202





Seite: 7 von 31

Verkaufsbezei	ichnung:	PROA	CE CITY

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0686*	55 - 96	215/45R18 93	11A; 26P; 5HA	Frontantrieb;
			225/45R18 95	11A; 26P; 5HR	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/40R18 95	11A; 26B; 26N; 5HR	12A; 51A; 71C; 71K;
			235/45R18 94	11A; 26B; 26N; 5HI	721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verkaufsbezeichnung: PROACE CITY VERSO

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
E	e2*2007/46*0685*	55 - 96	215/45R18 93	11A; 26P; 5HA	Frontantrieb;
			225/45R18 95	11A; 26P; 5HR	10B; 11B; 11G; 11H;
			235/40R18 95	11A; 26B; 26N; 5HR	12A; 51A; 71C; 71K;
			235/45R18 94	11A; 26B; 26N; 5HI	721; 725; 73C; 74A;
					74P; 77E

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLVO

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M12x1,75, Schaftl. 29 mm, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: N

Zubehör : Zubehörkit: 49378;

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 28 mm, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: H; R

Zubehör : Zubehörkit: 49371;

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 29 mm, Kegelw. 60 Grad,

für Typ: S; K; JV; J; T

Zubehör : Zubehörkit: 49378;

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm für Typ : N

140 Nm für Typ : J; JV; K; S; T

170 Nm für Typ: H erhöhtes Anzugsmoment; R erhöhtes

Anzugsmoment

Verkaufsbezeichnung: VOLVO C70

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
N	e4*2001/116*0015*,	120-176	225/40R18	11A; 22B; 367; 51G	Cabrio; Coupe;
	e4*96/27*0015*,	120 - 180	225/40R18 88Y	11A; 22B; 367	10B; 11B; 11G; 11H;
	e4*98/14*0015*				12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74D;
					74P









Seite: 8 von 31

Verkaufsbezeichnung: VOLVO S60

TOTALGUIODOLO	101111a11g. 10110				
Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Н	-	85 - 191	225/40R18 88Y	VEM; 11A; 22B; 24J;	erhöhtes
	e9*98/14*0044*			24M	Anzugsmoment
					170 Nm; Allradantrieb;
R	e9*2001/116*0036*,		235/40R18 91	VEM; 11A; 21B; 22B;	Frontantrieb;
	e9*98/14*0036*			24J; 24M	10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 573; 71C;
					71K; 721; 725; 73C;
					74A; 74P; 740; 4BT
R	e9*2001/116*0036*	220	235/40R18	11A; 21P; 22I; 24J;	erhöhtes
				51G	Anzugsmoment
					170 Nm; Allradantrieb;
					10B; 11B; 11G; 11H;
					12A; 51A; 71C; 71K;
					721; 725; 73C; 74A;
					74P; 740; 4BT

Verkaufsbezeichnung: VOLVO S80

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
K	e9*2001/116*0043*, e9*98/14*0043*	96 - 200		11A; 22B; 24J; 24M; 51G	nicht gepanzerte Fz; Allradantrieb;
Т	e9*2001/116P0028*, e9*2001/116*0028*, e9*96/79*0028*, e9*98/14P0028*, e9*98/14*0028*		245/40R18-93	11A; 21B; 22B; 24C; 24M	Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 573; 7EF; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 74P; 4AE

Verkaufsbezeichnung: VOLVO V70

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
J	e4*2001/116*0061*, e4*98/14*0061*	85 - 147	225/40R18 88W	11A; 21B; 22B; 24J; 24M; 367; 5FE	nicht Cross Country; Allradantrieb;
JV S	e1*KS*0006* e4*2001/116*0040*,	85 - 191	225/40R18 88Y	11A; 21B; 22B; 24J; 24M; 367; 5FE	Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H;
	e4*98/14*0040*		225/40R18 92W	11A; 21B; 22B; 24J; 24M; 367	12A; 51A; 573; 7EG; 71C; 71K; 721; 725;
			235/40R18	11A; 21B; 22B; 24J; 24M; 51G	73C; 74D; 74P
			235/40R18 91W	11A; 21B; 22B; 24J; 24M; 367	
S	e4*2001/116*0040*, e4*98/14*0040*	120 - 154	245/45R18 96	11A; 22I; 22J; 24J; 24M	Cross Country; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 74P; 4BT
S	e4*2001/116*0040*	220	235/40R18	11A; 21P; 22I; 24J; 51G	Allradantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 74P; 4BT

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 9 von 31

### **Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben sind (s. Betriebsanleitung).
- 21B) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 21P) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22B) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Durch Anlegen bzw. Bearbeiten der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter



ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 10 von 31

Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.

- 22J) Durch Nacharbeit der hinteren Radhäuser im Bereich der Reifenlauffläche ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22L) Durch Kürzen bis zum Schraubenkopf und komplettes Umbiegen der Befestigungslasche der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22M) Durch Kürzen bis zum Schraubenkopf und komplettes Umbiegen der Befestigungslasche der Heckschürzenbefestigung ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 22P) Durch vollkommenes Anlegen der Kunststoffinnenkotflügel der Hinterachse auf der Radaußenseite an die Radhauswand über die gesamte Radhausausschnittkantenlänge ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen.
- 241) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 244) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 247) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.



ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 11 von 31

24C) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.

- 24J) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 24M) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte und 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 26B) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26J) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26N) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der vorderen Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 26P) Durch Anlegen der vorderen Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 27B) Durch Anlegen der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 27F) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 27H) Durch Aufweiten bzw. Ausstellen der hinteren Radhäuser ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.
- 27I) Durch Anlegen der hinteren Radhausausschnittkanten und Kunststoffinnenkotflügel ist die Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination unter Berücksichtigung der maximal zulässigen Betriebsbreite nach ETRTO bzw. WdK (1,04 fache Nennbreite des Reifens) herzustellen. Die genauen Maße / Bereiche sind dem beigefügten Anhang / Hinweisblatt "Nacharbeitsprofile Fahrzeug" am Ende dieser Anlage zu entnehmen.



ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 12 von 31

367) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

- 4AE) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 31302096 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüst-Kontrollsystem verwendet werden.
- 4AH) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 5430W0 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüst-Kontrollsystem verwendet werden.
- 4AQ) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 5430T4 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüst-Kontrollsystem verwendet werden
- 4BT) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 30748354 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüst-Kontrollsystem verwendet werden.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 54F) Je nach Fahrzeuggrundausstattung sind einer Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei der Verwendung einer Reifengröße, die noch nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, kann deshalb eine Angleichung erforderlich werden. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen zu berücksichtigen.
  Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIII b zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 573) Die Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse ist an Fahrzeugen mit Allradantrieb nur zulässig, wenn deren Abrollumfänge gleich sind.
  Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich, es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen.
  Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.
- 5EM) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1060kg.
- 5FE) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1120kg.



ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 13 von 31

5GG) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1230kg.

- 5HA) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1300kg.
- 5HI) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1340kg, im Anhängerbetrieb bis 100km/h ist eine Erhöhung der Reifentragfähigkeit bis zu 10% nach ETRTO zulässig.
- 5HR) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 1380kg, im Anhängerbetrieb bis 100km/h ist eine Erhöhung der Reifentragfähigkeit bis zu 10% nach ETRTO zulässig.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.

  Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 729) Bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifenfülldruckkontrollsystem mit Druckmesssensor am Rad kann das serienmäßige System verwendet werden, wenn beim Einbau in Sonderräder die Hinweise des Fahrzeugherstellers bzw. des Systemherstellers und bei nachgerüsteten Reifenfülldrucksensoren die Einbauanleitung des Teileherstellers beachtet werden.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 740) Der Festsitz der Radbefestigungsteile und der Räder ist nur sichergestellt, wenn Sie die u. g. Hinweise befolgen:
  - 1. Schrauben Sie bei der Radmontage alle Radbefestigungsteile gleichmäßig mit der Hand ein.
  - 2. Ziehen Sie die Radschrauben/- muttern über Kreuz an.
  - 3. Lassen Sie das Fahrzeug auf den Boden ab und ziehen Sie über Kreuz alle Radbefestigungsteile mit dem vorgeschriebenen erhöhten Anzugsdrehmoment fest.
  - 4. Nach einer Fahrstrecke von ca. 50 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile zu überprüfen.
  - 5. Nach einer Fahrstrecke von ca. 200 km ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile nochmals zu überprüfen.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74D) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller verwendet werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 76O) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 19-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.Optionale Bremsen können einen größeren Mindestdurchmesser erfordern.



ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8.0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 14 von 31

77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

- 7AN) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 9802003680 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 7EF) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 30748354 ( nur e9\*2001/116\*0028\*...,e9\*2001/116\*0043\*...,e9\*96/79\*0028\*...,e9\*98/14\*0028\*...,e9\*98/14\*0043\*...,e9\*98/14 P0028\*...) (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 7EG) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 30748354 (nur e1\*KS\*0006\*..,e4\*2001/116\*0040\*..,e4\*2001/116\*0061\*..,e4\*98/14\*0040\*..) (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 7PF) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 543002 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.
- 82Ü) Die Verwendung der Räder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 310mm an der Vorderachse nicht zulässig.
- 83U) Die Verwendung der Sonderräder ist nur an Fahrzeugausführungen bis zu einem Bremsscheibendurchmesser von 304mm (Dicke 28mm) an der Vorderachse zulässig.
- PDI) Die Verwendung der Räder ist an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 380 mm an der Vorderachse nicht zulässig.
- VEM) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse, z. B. durch Volvo Teile-Nr. 9473207, ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.



ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 15 von 31

### **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: CITROEN

Fahrzeugtyp: 3

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0356\*..

Handelsbez.: CITROEN C4 PICASSO, C4 SPACETOURER

Variante(n): Frontantrieb, kurzer Radstand

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
_	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 280	y = 400	VA
26P	x = 240		VA
27B	x = 280	y = 350	HA
271	x = 220	y = 300	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 280	y = 400	8	VA
26J	x = 280	y = 400	25	VA
27H	x = 280	y = 350	8	HA
27F	x = 280	y = 350	20	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 16 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: OPEL Fahrzeugtyp: E

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0623\*..

Handelsbez.: COMBO

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26P	x = 240	y = 240	VA
26B	x = 290		VA
27B	x = 200	y = 200	HA
271	x = 250	y = 250	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	8	VA
26N	x = 250	y = 250	20	VA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 17 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: OPEL Fahrzeugtyp: E

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0622\*.. Handelsbez.: COMBO LIFE

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26P	x = 240	y = 240	VA
26B	x = 290		VA
27B	x = 200	y = 200	HA
271	x = 250	y = 250	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	8	VA
26N	x = 250	y = 250	20	VA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 18 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: OPEL Fahrzeugtyp: Z

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0597\*.. Handelsbez.: GRANDLAND X

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26P	x = 200	x = 200	
26B	x = 250		VA
271	x = 250	y = 300	HA
27B	x = 300	y = 350	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 250	8	VA
26J	x = 250	y = 250	20	VA
27H	x = 300	y = 350	8	HA
27F	x = 300	y = 350	10	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 19 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: L

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0405\*..

Handelsbez.: 308

Variante(n): Frontantrieb, GTI, Schräghecklimousine

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 320	y = 260	VA
26P	x = 270		VA
27B	x = 290	y = 280	HA
271	x = 240	y = 230	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 320	y = 260	26	VA
26N	x = 320	y = 260	8	VA
27F	x = 290	y = 280	20	HA
27H	x = 290	y = 280	8	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 20 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: L

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0405\*..

Handelsbez.: 308

Variante(n): Frontantrieb, Schräghecklimousine

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 320	y = 260	VA
26P	x = 270		VA
27B	x = 290	y = 280	HA
271	x = 240	y = 230	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 320	y = 260	23	VA
26N	x = 320	y = 260	8	VA
27F	x = 290	y = 280	21	HA
27H	x = 290	y = 280	8	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 21 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: 8

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0080\*.. Handelsbez.: PEUGEOT 508

Variante(n): Kombi, Limousine

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 250	y = 370	VA
26P	x = 200 y = 320		VA
27B	x = 250	y = 360	HA
271	x = 200	y = 310	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 370	20	VA
26N	x = 250	y = 370	8	VA
27F	x = 250	y = 360	25	HA
27H	x = 250	y = 360	8	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 22 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: 8

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0080\*.. Handelsbez.: PEUGEOT 508

Variante(n): Nur 508 RXH (Allroad)

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 360	y = 410	VA
26P	x = 310 y = 360		VA
27B	y = 310	y = 420	HA
271	x = 260	y = 370	HA

Auflagen	Im Be	Im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 360	y = 410	11	VA
26N	x = 360	y = 410	8	VA
27H	x = 310	v = 420	7	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 23 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: M

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0534\*..

Handelsbez.: 3008, 5008

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 250	y = 250	VA
26P	x = 200 y = 200		VA
27B	x = 300	y = 350	HA
271	x = 250	y = 300	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	30	VA
26N	x = 250	y = 250	8	VA
27F	x = 300	y = 350	15	HA
27H	x = 300	y = 350	8	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 24 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT

Fahrzeugtyp: L

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0405\*..

Handelsbez.: 308

Variante(n): Frontantrieb, Kombi

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 320	y = 260	VA
26P	x = 270		VA
27B	x = 290	y = 280	HA
271	x = 240	y = 230	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 320	y = 260	23	VA
26N	x = 320	y = 260	8	VA
27F	x = 290	y = 280	24	HA
27H	x = 290	y = 280	8	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 25 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PEUGEOT CITROEN

Fahrzeugtyp: J

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0601\*.. Handelsbez.: DS 7 CROSSBACK

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 250	y = 250	VA
26P	x = 200 y = 200		VA
27B	x = 250	y = 300	HA
271	x = 200	y = 250	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	30	VA
26N	x = 250	y = 250	8	VA
27F	x = 250	y = 300	30	HA
27H	x = 250	y = 300	8	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 26 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PSA Fahrzeugtyp: E

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0624\*.. Handelsbez.: RIFTER, BERLINGO

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26P	x = 240	y = 240	VA
26B	x = 290		VA
27B	x = 200	y = 200	HA
271	x = 250	y = 250	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	8	VA
26N	x = 250	y = 250	20	VA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 27 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PSA Fahrzeugtyp: E

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0625\*..

Handelsbez.: PARTNER, BERLINGO, RIFTER

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26P	x = 240	y = 240	VA
26B	x = 290	y = 290	VA
27B	x = 200	y = 200	HA
271	x = 250	y = 250	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	8	VA
26N	x = 250	y = 250	20	VA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 28 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PSA Fahrzeugtyp: F

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0628\*..

Handelsbez.: 508

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26B	x = 250	y = 250	VA
271	x = 200 y = 300		HA
26P	x = 200	y = 200	VA
27B	x = 250	y = 350	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 250	8	VA
26J	x = 250	y = 250	30	VA
27H	x = 250	y = 350	8	HA
27F	x = 250	y = 350	20	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 29 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: PSA Fahrzeugtyp: A

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0642\*.. Handelsbez.: C5 AIRCROSS

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26P	x = 200	y = 250	VA
26B	x = 250	y = 300	VA
271	x = 200	y = 250	HA
27B	x = 250	y = 300	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26N	x = 250	y = 300	8	VA
26J	x = 250	y = 300	30	VA
27H	x = 250	y = 300	8	HA
27F	x = 250	y = 300	25	HA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 30 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: TOYOTA

Fahrzeugtyp: E

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0686\*.. Handelsbez.: PROACE CITY

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26P	x = 240	y = 240	VA
26B	x = 290	y = 290	VA
27B	x = 200	y = 200	HA
271	x = 250	y = 250	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	8	VA
26N	x = 250	y = 250	20	VA

ANLAGE: 3 Radtyp: DBV 5SP 001 8,0JX18H2

Hersteller: DBV Würzburg GmbH Stand: 14.01.2021



Seite: 31 von 31

## **Nacharbeitsprofile Fahrzeug**

### Fahrzeug:

Hersteller: TOYOTA

Fahrzeugtyp: E

Genehm.Nr.: e2\*2007/46\*0685\*.. Handelsbez.: PROACE CITY VERSO

Variante(n):

### Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm] bis [mm]		
26P	x = 240	y = 240	VA
26B	x = 290	y = 290	VA
27B	x = 200	y = 200	HA
271	x = 250	y = 250	HA

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten	Achse
	von [mm]	bis [mm]	um [mm]	
26J	x = 250	y = 250	8	VA
26N	x = 250	y = 250	20	VA